



aleph, tiempos de reflexión

**Intenso programa del *Librofest
Metropolitano 2020*; en esta ocasión
el invitado de honor, Querétaro**

Imagen: Templo de la Santa Cruz, Querétaro

Directorio

Dr. Óscar Lozano Carrillo
Rector

Dra. María de Lourdes Delgado Núñez
Secretaria

Dra. Teresa Merchand Hernández
Directora de la División Ciencias Básicas e Ingeniería (CBI)

Lic. Miguel Pérez López
Director de la División de Ciencias Sociales y Humanidades (CSH)

Dr. Marco Vinicio Ferruzca Navarro
Director de la División de Ciencias y Artes para el Diseño (CyAD)

Dra. María Beatriz García Castro
Secretaria Académica de la Unidad

Dr. Luis Noreña Franco
Coordinador de Extensión Universitaria (CEU)

D.C.G. Édgar Barbosa Álvarez Jefe de la Sección de Información y Divulgación

Lic. Juan Manuel Tirado Juárez Reportero

Lic. Ivette Gabriela Lozano Flores Reportera

Lic. Ohemir Yañez Martínez Reportero

Mtra. Edilberta Manzano Jerónimo Reportera

Lic. Jacqueline Quiroz Reyes Correctora

Lic. María Margarita Huerta Jurado Analista y redactora documental

Lic. Blanca H. Rodríguez Rodríguez Formación *aleph*

D.C.G. Juan M. Rangel Delgado Diseño y formación *Guía Universitaria*

D.C.G. Josefina Rojo Zavaleta Diseñadora de la Comunicación Gráfica

Jorge D. Perea Juárez Fotógrafo

Celia Ramírez Altamirano Secretaria

Hefzi-Ba Gutiérrez Ramírez Auxiliar de oficina



Consulta la versión electrónica en:
www.azc.uam.mx/aleph/index.html

Blog:
alephuamazcapotzalco.wordpress.com

Para más información acércate a nuestro blog a través de este QR

aleph

tiempos de reflexión

Contenido

Librofest Metropolitano 2020

Dos semanas de fiesta del libro, la cultura y el arte 3

Foro de Desarrollo Urbano y Planeación
¿Son sustentables las megalópolis? 5

Presentaciones de libros: poesía y ensayo durante
Librofest Metropolitano 8

Inauguración de las exposiciones que participaron
en el *Librofest Metropolitano* 10

El Barroco Queretano 12

Librofest Metropolitano 2020, escenario en el que
se presenta el trabajo investigativo de alumnos y académicos
de la UAM 14

El alcalde de Azcapotzalco Vidal Llerenas presente
en el *Librofest 2020* 16

Intenso programa de actividades artísticas y culturales 17

Síguenos en:



UAM Azcapotzalco aleph



@alephUAM_A

ALEPH, TIEMPOS DE REFLEXIÓN. Año 24, volumen 9, número 310, noviembre/01 2020, es una publicación quincenal de la Universidad Autónoma Metropolitana, a través de la Unidad Azcapotzalco, Coordinación de Extensión Universitaria. Prolongación Canal de Miramontes 3855, Col. Exhacienda San Juan de Dios, Delegación Tlalpan, C.P. 14387, Ciudad de México y Av. San Pablo No. 180, Col. Reynosa Tamaulipas Azcapotzalco, C.P. 02200, Ciudad de México, teléfonos 53189215 y 53189217. Página electrónica de la revista: www.azc.uam.mx/aleph/index.html y correo electrónico: secinf@correo.azc.uam.mx. Editor responsable: Édgar Barbosa Álvarez. Certificado de Reserva al Uso Exclusivo de Título No. 04-2010-030810593700-203; ISSN 2007-8382, ambos otorgados por el Instituto Nacional del Derecho de Autor. Responsable de la última actualización de este número: Édgar Barbosa Álvarez, Unidad Azcapotzalco, Coordinación de Extensión Universitaria. Fecha de última actualización 5 de noviembre de 2020. Tamaño de archivo: 2.9 Mb.

La información, opinión y contenidos de las notas son responsabilidad de los autores.

Queda estrictamente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos o imágenes de la publicación, sin previa autorización de la Universidad Autónoma Metropolitana.

Dos semanas de fiesta del libro, la cultura y el arte

—Intenso programa de actividades académicas, artísticas y culturales dentro del Librofest Metropolitano 2020 (LFM); en esta ocasión, en modalidad virtual. El estado de Querétaro, invitado de honor

—La Unidad Azcapotzalco se ha convertido en un referente cultural al norte de la ciudad

POR JUAN MANUEL TIRADO JUÁREZ

Con alrededor de doscientas actividades (entre conferencias, conversatorios, presentaciones de libros, conciertos musicales, participaciones de grupos de danza, así como exposiciones artísticas, cursos y talleres) programadas del 19 al 30 de octubre, se celebró por séptima ocasión consecutiva el *Librofest Metropolitano 2020*, edición virtual, *Casa de libros abiertos*, organizado por esta sede académica con el conjunto de un gran equipo de las Divisiones de Ciencias y Artes para el Diseño (CyAD), Ciencias Sociales y Humanidades (CSH) y Ciencias Básicas e Ingeniería (CBI), y con el apoyo de las Unidades hermanas de la Universidad Autónoma Metropolitana y el de la Rectoría General, así como el del estado invitado, Querétaro, y el brindado también por los estados de Tlaxcala e Hidalgo, las alcaldías de Azcapotzalco y Gustavo A. Madero, así como el municipio mexicano de Tlanepantla de Baz.

Durante la ceremonia de inauguración, el rector de la Metropolitana, doctor Eduardo Abel Peñalosa Castro, resaltó la importancia de la difusión y preservación de la cultura —una de las tres funciones sustantivas de la Casa Abierta al Tiempo—, pues es un aspecto que “distingue a la universidad mexicana, en particular a la UAM, porque hemos tenido ese compromiso”, lo cual se ha traducido en un “estrecho contacto con la realidad social”; ello también se ha visto reflejado en el hecho de que esta institución haya ganado lugares preponderantes en “diferentes rankings” a nivel mundial.

La difusión de la cultura, recordó y coincidió con el escritor, profesor y primer coordinador de Actividades Culturales de este plantel y primer director de Difusión Cultural de la UAM, doctor Carlos Montemayor, es como “una



forma de integrarse activa y socialmente en el complejo y profundo proceso de identidad regional y nacional”. En ese tenor, prosiguió, “la convicción de nutrir de imaginación, de expresión, de libertad, de diversidad, en fin, de artes y humanidades a nuestra comunidad y, por extensión, a nuestro entorno, es parte esencial de nuestra misión universitaria”.

Después de agradecer a las instituciones, entidades y personas que colaboraron para hacer posible estas jornadas —entre ellas, las Secretarías de Cultura de los Estados de Querétaro e Hidalgo, la Secretaría de Turismo de Tlaxcala, las Alcaldías de Azcapotzalco y Gustavo A. Madero y el Municipio de Tlanepantla—, reconoció las labores del equipo encabezado por el doctor Saúl Jerónimo Romero, subrayando el esfuerzo para realizar el evento en modalidad virtual ante la pandemia que ha obligado a hacer una pausa en las actividades presenciales. En esta ocasión, resaltó Peñalosa Castro, se imple-

La difusión de la cultura...
...“una forma de integrarse activa y socialmente en el complejo y profundo proceso de identidad regional y nacional”.



mentó el sitio *Librofest.mx*, en el cual se hizo posible apreciar virtualmente los sitios e instalaciones en donde se realiza el programa.

Permitir el “acceso a las distintas manifestaciones culturales, a las artes y a las humanidades, hacen del *Librofest Metropolitano* una de las iniciativas de difusión de mayor impacto en la institución”. En esta séptima edición (celebrada de manera virtual por la emergencia sanitaria ocasionada por el COVID-19), “se cumplirán, como ya es costumbre, sus altos objetivos”. Para cerrar su intervención, el rector general declaró formalmente inaugurado el evento.

También presente, el doctor Óscar Lozano Carrillo, rector de este campus, reiteró el reconocimiento a todas las personas e instituciones que hicieron posible este acontecimiento que ha colocado a la UAM Azcapotzalco, desde hace siete años, en un lugar relevante del “mapa cultural de México y de Latinoamérica, el norte de la zona metropolitana”. Asimismo, agradeció el apoyo de las divisiones y de la Secretaría de la Unidad para concretar esta “fiesta de cultura” que sorteó el reto de pasar de la modalidad presencial a la virtual.

Celebrar el Librofest en medio de la pandemia, refrenda la cercanía que en momentos como el actual enlaza a la Metropolitana con la sociedad, y “qué mejor que hacerlo a través de la cultura” con el programa preparado para la ocasión. Así, continuó, se ha preparado una plataforma virtual con un domo, “con lo último en inteligencia artificial”, para conocer lo que ofrecen las editoriales, entrar a las conferencias y acceder a los más de 200 eventos del programa.

En la UAM, la Rectoría General —con el doctor Peñalosa Castro al frente— puso en operaciones el Programa Emergente de Enseñanza Remota (PEER) ante la pandemia que sacude al mundo, y con el paso de los meses esa innovación ha cobrado relevancia y es “ya una referencia a nivel nacional e internacional”, lo cual nos coloca a la vanguardia. El Librofest, de alguna manera, recoge esa experiencia a fin de aprovechar al máximo las herramientas digitales y tecnológicas y plasmarlas en ese espacio virtual que permite potenciar la difusión y preservación de la cultura, uno de los ejes torales de esta casa de estudios, finalizó.

En su oportunidad, el doctor Saúl Jerónimo Romero, coordinador de Publicaciones y Difusión de la División de CSH y representante del Comité Organizador del LFM, reiteró la invitación a entrar en las múltiples actividades a través del espacio *Librofest.mx*, o bien por medio de las plataformas de *Facebook* y la página de *YouTube*. En esta ocasión, se preparó



un amplio programa académico, artístico y cultural, así como una exhibición de obras de 47 editoriales con títulos de todo tipo en donde, por supuesto, está presente el stand de la Metropolitana, que se ha constituido en una “de las editoriales universitarias más importantes del país”, con una producción anual de alrededor de 200 títulos “lo que nos acerca a las editoriales más grandes de México”.

Además de entrar en contacto con los trabajos de investigación que vienen realizando profesores de la UAM, continuó, esta séptima edición del LFM ofrece foros académicos sobre temas como el medio ambiente y las ciudades, entre otros; asimismo, se presentan obras que abarcan un amplio abanico de temas que van desde la poesía, las ciencias sociales, la salud, las ciencias básicas,

hasta el diseño, por mencionar algunas disciplinas.

Además de los talleres y cursos, se contará con la presencia de grupos de rock de Colombia, Costa Rica y Estados Unidos, y de nuestro país se cuenta con *La Gusana Ciega* que ofrecerá un concierto. En fin, la oferta de esta “fiesta de la cultura” es amplia, pues se presentará del 19 al 30 de octubre, y por eso extendió su invitación para disfrutarla.

Durante el acto inaugural, el alcalde de Azcapotzalco, doctor Vidal Llerenas Morales; el licenciado Siddhartha García García, titular del Instituto Municipal de Cultura y las Artes del municipio de Tlanepantla de Baz, Estado de México, así como la maestra Edith Anabel Alvarado Varela, secretaria de Turismo de Tlaxcala, y los licenciados Paulina Aguado Romero, secretaria de Cultura de Querétaro (el Estado invitado) y Giovanni Acua Reyes, director general de Bibliotecas y Fomento Editorial, adscrito a la Secretaría de Cultura de Hidalgo, expresaron su beneplácito por sumarse a esta iniciativa de la Casa abierta al tiempo y aprovecharon la oportunidad para resaltar la importancia de la lectura y de las actividades culturales y artísticas; también mencionaron algunas de las presentaciones que sus respectivas instancias sumaron a la programación del evento.

Durante la ceremonia estuvieron presentes los rectores de las Unidades Lerma y Xochimilco, los doctores José Mariano García Garibay y Fernando de León González, respectivamente; los directores divisionales de CyAD, CBI y CSH, doctores Marco Vinicio Ferruzca Navarro y Teresa Merchand Hernández, y el licenciado Miguel Pérez López, en ese orden, así como la titular de la Secretaría de la Unidad, doctora María de Lourdes Delgado Núñez y la doctora Beatriz García Castro, secretaria académica, así como el alcalde de GAM, doctor Francisco Chiguil Figueroa, entre otros invitados.



Foro de Desarrollo Urbano y Planeación *¿Son sustentables las megalópolis?*

POR IVETTE GABRIELA LOZANO FLORES



En el segundo día del *Librofest Metropolitano 2020*, se llevó a cabo el Foro de Desarrollo Urbano y Planeación *¿Son sustentables las megalópolis?*, en el cual la dinámica estuvo dividida en dos mesas de trabajo; la primera se refirió a *Los retos ambientales en la megalópolis*.

En ella participó el maestro Rubén Sahagún Angulo, académico de la División de Ciencias y Artes para el Diseño (CyAD) de la UAM Azcapotzalco, quien habló sobre la movilidad sustentable: “la movilidad no es un problema de una única solución... las decisiones se toman en lo particular cuando habría que tomarlas en lo general... más medios de movilización públicos no implican una mejor movilidad”. Comentó también que este tema no solo es un problema político o tecnológico sino de organización, de responsabilidad social y de co-creación; la reorganización de la ciudad debe ser a partir del impacto de las empresas y escuelas, ya que en ellas se concentran la mayoría de los trayectos diarios; encontrar las estrategias necesarias en cada caso, posibilita desmaterializar la movilidad.

También estuvo presente el doctor Carlos Galindo Leal, director general de la Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (CONABIO), el cual destacó que existen muchos retos para mejorar el funcionamiento de las áreas verdes y del ecosistema

urbano. Es necesario, dijo, recuperar espacios para la naturaleza en todas las escalas, restaurar hábitats creando conectividad, erradicar a las especies exóticas invasoras e invertir en las no invasoras; sin embargo, “el reto más grande es hacer que la sociedad participe”, aseveró.

Por su parte, la doctora Aleida Azamar Alonso, académica del Departamento de Producción Económica de la UAM Xochimilco, explicó que un primer problema es que el concepto de sustentabilidad tiene mucha ambigüedad, aunado a la construcción de un sistema económico global cuya principal preocupación es la reproducción del capital y no la articulación de esfuerzos colectivos para paliar los problemas sociales del mundo, de los cuales destacó dos: el hambre y la falta de acceso a servicios básicos, de manera tal que la sustentabilidad y la transición energética son escenarios en los que solamente se toma en cuenta a los actores urbanos, que son los que más contaminan y dejan fuera a los rurales.

En su turno, la doctora Alethia Vázquez Morillas, profesora adscrita al Departamento de Energía de la UAM Azcapotzalco, habló sobre los problemas que se suscitan debido a la generación de residuos, “situación que vivimos en todos lados debido a las malas prácticas de manejo de éstos, pero que en el caso de las megaciudades tiene características especiales”.

*No somos lo que
hacemos
ni lo que pensamos,
tan sólo somos
la huella que
dejamos.*
Anónimo.





Al carecer de servicios básicos, la gente los subsana de distintas formas: en el caso de los residuos se da origen a tiraderos clandestinos, “tan sólo en la Ciudad de México se habla de más de mil 400 tiraderos clandestinos donde la gente deposita los residuos porque no tiene otra opción”. La recolección, el traslado, el manejo, la separación, el reciclaje, la disposición final y una mala planeación en todo encarece el costo y por ello hay malos manejos y desproporción, ocasionando grandes impactos negativos en el ambiente.

El siguiente en participar fue el maestro José Castro López, también de esta sede académica, quien nombró los objetivos de un proyecto sobre patrimonio y paisaje que está realizando en conjunto con los profesores Saúl Alcántara Onofre y Teresa Ocejo Cázares, en el que pretenden elaborar la metodología y el marco conceptual para identificar la catalogación de las unidades de paisaje y patrimonio en el área metropolitana del Valle de México, así como la elaboración de la cartografía digital necesaria para construir un sistema de información geográfico, especializado en el paisaje y patrimonio del área metropolitana, utilizando para ello la metodología llamada *TELLme*.

Al hacer uso de la palabra, la maestra Olivia Rivera Hernández, directora de Monitoreo de la Calidad del Aire de la Secretaría de Medio Ambiente del Gobierno de la Ciudad de México, presentó la forma en que se comportó la calidad del aire durante la pandemia de emergencia sanitaria por COVID-19, “una vez que nos retiramos a nuestras casas hubo una reducción considerable en el aforo vehicular”. Aproximadamente el 70 por ciento de la emisión vehicular se redujo en la zona metropolitana del Valle de México; asimismo, hubo una reducción en la venta de consumo de gasolina, diesel y gas licuado. El sistema de monitoreo atmosférico realizó un análisis de los seis contaminantes del ozono que son el mo-

nóxido de carbono, dióxido de nitrógeno, azufre, partículas suspendidas menores a 10 y 2.5 micrómetros (PM10 y PM2.5), y contaminantes primarios y secundarios.

El maestro Alfonso Rivas Cruces, académico del Departamento de Medio Ambiente de la División de Ciencias y Artes para el Diseño, aseveró que los edificios también forman parte del problema en las megaciudades, por lo que ahora se habla de edificaciones sustentables que pueden ser certificadas por algún organismo especializado o realizadas por iniciativas de arquitectos: se les puede llamar también arquitectura verde, bioarquitectura, eco-arquitectura, arquitectura ambientalmente consciente, entre otras denominaciones. Lo que influye son los materiales, los cuales pueden ser naturales, reciclados, con alta tecnología o sistemas convencionales, pero buscando optimizar la “no contaminación ambiental”.

Finalmente, la doctora Fabiola Sosa Rodríguez, jefa del Área de Crecimiento y Medio Ambiente, del Departamento de Economía de la UAM Azcapotzalco, expresó que de llegar a un aumento en la temperatura global superior a los dos grados centígrados se tendrían impactos serios, catastróficos e irreversibles en distintos sectores, con importantes pérdidas de biodiversidad; con cambios en la manera en que se llevan la agricultura, la ganadería y los problemas para los ecosistemas, se verían afectados los corales, los casquetes polares, habría importantes inundaciones, más tormentas tropicales, alteración en el ciclo del agua y en la calidad del aire, en fin, “se requeriría la implementación de estrategias y no solamente de mitigación, sino de adaptación”.

La mesa número dos, trató el tema *Planeación y la coordinación metropolitana en las metrópolis*. Para comenzar, se presentó el doctor Manuel Perló, académico del Instituto de Investigaciones Sociales de la UNAM, opinando que hay un reto mayúsculo en el manejo y la planeación de las zonas metropolitanas del país, ya que no solamente es un tema de movilidad sino es un conjunto de temas centrales en la vida de las grandes ciudades, como el agua, medio ambiente, inseguridad y muchas más; “por lo tanto, la discusión debe ir encaminada a resolver dichos problemas”.

En segundo lugar, la maestra Sara Muñoz, asesora de la Subsecretaría de Ciencia, Tecnología e Innovación del Gobierno de la Ciudad de México, aseguró que hay múltiples instrumentos jurídicos que se han utilizado para atender a los asentamientos humanos irregulares, “un fenómeno mundial que no se puede detener”; sin embargo, ninguno de los programas o leyes han dado los resultados esperados.



El ex rector de la UAM Xochimilco, el doctor Roberto Eibenschutz Hartman, se refirió a que se debe entender la metropolización considerando el tamaño de la población, su hegemonía territorial y su complejidad. En términos de gobernanza –entendida como las relaciones que se establecen entre la sociedad y el gobierno–, se caracteriza por la especulación, la desigualdad y la descoordinación. En su estructura física existe una gran concentración, dispersión periférica y muchos anillos. Por ello, propone como estrategias de desarrollo, reorientar la actividad productiva, disminuir la huella ecológica, reducir la vulnerabilidad y combatir la desigualdad.

En su momento, la doctora Maruja Arredondo Gómez, profesora de la UAM Azcapotzalco, señaló que el espacio público es el ámbito físico de la expresión colectiva y de la diversidad social y cultural y el principal soporte de la identidad de una ciudad; es un lugar con valor simbólico donde se construye comunidad, “sin embargo, en el tiempo que vivimos, su definición e, incluso, su configuración y diseño, se han convertido en un desafío a todas las formas tradicionales de la vida comunitaria.

Al tomar el uso de la palabra, la Profesora Distinguida del Departamento de Sociología, la doctora Priscilla Connolly Dietrichson, recalcó los retos del transporte metropolitano antes y después del COVID-19, no sin antes explicar que hay diferencia entre movilidad y transporte: “la movilidad trata de lo que hacen las personas y el transporte es lo que hacen los ingenieros; podemos concebir el transporte como el medio para la movilidad”.

El maestro Julio César Fuentes Quezada, profesor de la UNAM, sostuvo que si se quiere tener un espacio público de calidad también hay que financiarlo, y la Ciudad de México siempre ha tenido problemas financieros para ello. Dijo que los incrementos del precio del suelo pueden contribuir a financiar la infraestructura de las ciudades, “sí es posible redistribuir la riqueza acumulada de la ciudad y existen varios instrumentos para hacerlo”.

Más tarde, el doctor Jesús González Morales Guzmán, de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, expuso que actualmente se está en un punto de inflexión por la manera en que se ha perfilado la gestión de los grandes proyectos para la zona metropolitana; éstos ocupan grandes extensiones de territorio, dejando afectaciones específicas en el entorno natural y en los modos de vida de los habitantes, incluso se relacionan muy estrechamente con la vulneración de derechos. “También se observa una pérdida masiva de propiedad social y en transformaciones del suelo; esto se asocia con la reciprocidad negativa, que se refiere a tomar algo impunemente sin dar nada a cambio”.

Por último, se presentó la maestra Lorena Torres Bernardino, investigadora del Centro del Cambio Global y la Sustentabilidad en el Sureste, A.C., quien rescató un poco de historia de la visión y la crisis hídrica de la Ciudad de México, de cómo ha ido creciendo la demanda y cuáles han sido las soluciones a corto y mediano plazo que se han tomado, pero destacó que no se ha podido resolver el problema del agua a largo plazo ni tampoco las desigualdades hídricas.



Presentaciones de libros: poesía y ensayo durante LibroFest Metropolitano

–*Música de transfiguración*

–*Teócrito: Poemas de amor, desamor y otros mitos*

–*Nombrar el silencio. La palabra ausente en la obra de Octavio Paz*

POR EDILBERTA MANZANO JERÓNIMO

El pasado 19 de octubre dio inicio el festival cultural que por séptima ocasión consecutiva realiza la UAM Azcapotzalco, el *LibroFest Metropolitano 2020*, *Ciencia y sociedad en tiempos de emergencia*, que en esta ocasión se llevó a cabo en formato virtual. El comité organizador de este foro cultural encabezado por el doctor Saúl Jerónimo Romero, jefe del Departamento de Humanidades, superó la crisis ocasionada por la pandemia que asola a nuestro país y al mundo entero y no dejó perder la oportunidad de promover la vida académica y cultural que se gesta en esta Casa abierta al Tiempo.

Durante la primera semana del festival cultural, la Sección de Producción y Distribución Editoriales de la Coordinación de Extensión Universitaria presentó tres textos de académicos de la UAM-A y de la UNAM, dos de poesía y uno de ensayo: *Música de transfiguración*, de Gabriel Jahir Ramos Morales; *Teócrito: Poemas de amor, desamor y otros mitos*, de Felipe Sánchez Reyes; y *Nombrar el silencio. La palabra ausente en la obra de Octavio Paz*, de Ociel Flores Flores.

Para comentar el poemario *Música de transfiguración*, estuvo presente la doctora María Gabriela Martín López, profesora en la UNAM, especializada en Literatura medieval europea y Versificación española, quien realizó un minucioso estudio del libro. La especialista observó que el poemario está estructurado en cinco partes, cuyos títulos conforman un índice que puede ser un poema más que una guía de contenido; dichas secciones son: dirá su nombre/ en el cuarto blanco/ en el cielo roto/ en los días de Orfeo/ música de transfiguración.

La académica describió el libro como un poemario que “está bañado de espiritualidad, pese a que el autor, Gabriel Ramos, no es un poeta religioso; expresa una idea de



transfiguración a partir de la luz, pero también hay sombras que se pierden con ideas como desasosiego, sorpresa de la ausencia, lejanía, olvido, conciencia y soledad, con una suerte de sensación agri dulce por el paso del tiempo”. En este texto se nota la tradición poética que forma parte del Parnaso de Ramos Morales, quien ha podido asimilar a Petrarca, a Dante, a Garcilaso, a Herrera y a Góngora, en un influjo poético propio, mencionó.

Teócrito: Poemas de amor, desamor y otros mitos, de Felipe Sánchez Reyes, compila una selección de poemas traducidos del griego al español: 12 de amor, 3 de desamor y 4 más que ofrecen el panorama de lo que acontecía en Alejandría en épocas de Ptolomeo II, explicó el autor y académico de la UNAM. La presentación del poemario fue moderada por el doctor Vicente Francisco Torres Medina, académico investigador, especialista en Narrativa mexicana.

Rodrigo Coronel, quien ha sido periodista en el diario *La Jornada* y secretario de redacción de la revista *Algarabía*, señaló que este libro

marca el momento de darle una lectura más cercana y más viva a los clásicos griegos, porque “permite darnos cuenta que los temas que preocupaban a Teócrito son actuales: nos hablan de nuestros días, eso es lo sorprendente, que hombres y mujeres que vivieron hace tanto tiempo nos sean tan cercanos.

“Entre los textos traducidos por Sánchez Reyes, el de *La hechicera* es el que más me conmovió –dijo– por la intensidad de los sentimientos que expresa la protagonista al enfrentar con odio y amor el abandono del amante. Hay otros poemas que pueden leerse en clave, *El boquerón* es uno de ellos; este personaje se siente despedido porque se ha enamorado de un imposible y recrimina con acritud que la joven no lo haya considerado; la intensidad de los sentimientos es lo más atractivo del poemario, porque da cuenta de que son textos vivos que nos hablan, que nos gritan, que nos interpelan”, concluyó.

Por su parte, la doctora María Elvira Buelna Serrano, académica de la UAM Azcapotzalco, felicitó a la universidad por la osadía de publicar una edición bilingüe, trabajo extraordinario que debe llegar a los estudiantes para acercarlos sin reservas al poeta que inventó un nuevo género, la poesía bucólica. Este texto permite transmitir a los alumnos cómo se veía y vivía el amor en el siglo III, antes de Cristo, para que se den cuenta de que subsisten estas formas no importa cuántos siglos hayan pasado, ello ocasionará que no miren más con distancia a los clásicos griegos, señaló con emotividad la académica.

La presentación del libro *Nombrar el silencio. La palabra ausente en la obra de Octavio Paz*, de Ociel Flores Flores, fue moderada por la maestra Lidia García Cárdenas, profesora de la UNAM, quien dio paso a Eric Martínez Tomasini-Bassols, maestro en Filosofía –cuyo interés es el budismo tibetano y la teología política–, para que conversara al respecto de esta obra.

Tomasini-Bassols mencionó que el ensayista y académico de la UAM recoge en este libro la vida de Octavio Paz, lo que significa emprender una aventura por lo que el siglo XX significó para el mundo, literaria, política y filosóficamente, tres esferas

que atraviesan el pensamiento paciano. Flores Flores toma como punto de partida la historia de vida y la genial producción literaria y ensayística del Nobel mexicano, para desarrollar de manera original claves de análisis y enfoques que contribuyen a la comprensión de su obra.

Entre los temas que rescata el académico, nos dice Martínez, está la crisis del lenguaje que atraviesa nuestra era, piedra de toque que ha perdido su capacidad de decir, de distinguir lo importante y lo superfluo, la verdad y la mentira; también advierte la dificultad de encontrar espacios para el silencio. Una segunda clave de análisis de este libro es la relación entre memoria e imaginación, dos componentes centrales de la creación poética, propone.

Por su parte, Alí Hassan Franco, alumno de la maestría de Literatura Mexicana Contemporánea, comentó que *Nombrar el silencio...* ofrece a los jóvenes que experimentan un desencuentro con la obra de Paz –por considerarla representativa del siglo XX– la oportunidad de acercarse a su pensamiento desde una dimensión que sigue siendo significativa en la actualidad: la preocupación por aquello que la palabra dice y no dice, tema que puede llevarse al lenguaje que actualmente se utiliza en las redes sociales, por ejemplo.

El doctor Ociel Flores concluyó el evento señalando que Octavio Paz ha sido el poeta más experimentador del siglo XX en la lengua española. Esto empieza por su fascinación por la obra de Stéphane Mallarmé, *Un lance de dados jamás abolirá el azar*, donde el uso de la tipografía y de los espacios en blanco es el inicio de los intentos modernos y postmodernos de llevar a la palabra a decir aquello que yace detrás de ella y que no dice en su referencialidad inmediata.

El poema *Blanco*, es tal vez la apuesta más interesante y más amplia en la obra de Paz, donde entran en conjunción muchas de las iniciativas de los poetas occidentales del siglo XIX y XX y la intervención de algunas ideas, conceptos e imágenes de corte místico, del budismo y otras fuentes espirituales; ahí, Paz muestra la universalidad de su pensamiento. Esto y más encontrará el lector en *Nombrar el silencio...*



Inauguración de las exposiciones que participaron en el Librofest Metropolitano

POR IVETTE GABRIELA LOZANO FLORES

Como parte de las actividades del *Librofest Metropolitano 2020* se tuvo acceso a una serie de exposiciones virtuales, por lo que el pasado lunes 26 de octubre, autoridades de la Unidad Azcapotzalco de la UAM, así como artistas invitados, ofrecieron unas palabras a la comunidad para invitarles a disfrutar de las nueve muestras que componen la oferta cultural.

En primera instancia, la doctora María de Lourdes Delgado Núñez, secretaria de la Unidad Azcapotzalco, compartió que, si bien es una fiesta de la cultura centrada en los libros, también busca difundir el placer de la lectura entre los miembros de la comunidad universitaria así como en el entorno de la institución, y aprovechó para felicitar el esfuerzo y dedicación del comité organizador.

En su turno, la doctora Teresa Merchand Hernández, directora de la División de Ciencias Básicas e Ingeniería (CBI), explicó que en esta época de pandemia se rompieron límites al realizar por primera vez este encuentro virtual después de siete años de haberse realizado en forma presencial.



El doctor Marco Vinicio Ferruzca Navarro, director de la División de Ciencias y Artes para el Diseño (CyAD), precisó tres aspectos importantes: el primero fue que realizar Librofest en formato digital permitió dar continuidad a las funciones sustantivas de nuestra universidad; el segundo, que se pueden proporcionar contenidos culturales hacia la sociedad y, por último, el tercero se refirió a la valoración, ya que este tipo de iniciativas sirven para que la comunidad otorgue sus opiniones y así, “nosotros mejorar como institución”.

Por su parte, el licenciado Miguel Pérez López, director de la División de Ciencias Sociales y Humanidades (CSH), destacó que una parte importante de la realización de dicho evento cultural fue que “nos enlazamos con diversas instituciones educativas y culturales, tanto de la Ciudad de México como de algunos estados de la República e, inclusive, de carácter internacional”.

Para entrar en materia, el maestro Santiago Diez de Sollano, coordinador del programa Cultura en Comunidades y Barrios, del estado invitado Querétaro, habló sobre la exposición *Liberando el ser*, la cual es resultado del trabajo que realizaron en el Cereso Femenil del Estado con personas privadas de su libertad; de ahí se obtuvieron 26 piezas, de las cuáles se presentan 16 en técnica de grabado sobre papel de algodón.

La maestra María Julieta Ramírez Rodríguez, directora de la Escuela de Artesanías



...“nos enlazamos con diversas instituciones educativas y culturales, tanto de la Ciudad de México como de algunos estados de la República e, inclusive, de carácter internacional”.





de Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA), expuso que las obras que se presentan en *Cambiando de página*, es consecuencia de la labor que realizan tanto el personal docente como los estudiantes en las áreas de cerámica, ebanistería, esmaltes, estampado, joyería, metales, textiles y vitrales de esa institución.

Legado de tres lustros en Arte Público es otra de las exposiciones y el autor es José Antonio Aguirre, del Instituto Cultural Mexicano de Los Ángeles, California. En ella se ve una pequeña prospectiva de lo que ha venido desarrollado durante más de cuatro décadas, desde que llegó a Estados Unidos en búsqueda de una manifestación creativa y de su colaboración con varias comunidades.

El arquitecto José Antonio Rage Mafud compartió su experiencia para crear y transformar espacios a través de la luz; por ello, su exposición llevó el título de *El espacio de la luz*, donde muestra que “los vitrales se usan y modelan persuadiendo la realidad, el íntimo rito de crear atmósferas”. Sus composiciones surgen a partir de la abstracción geométrica, con diversas texturas, opacidades y transparencias.

Por su parte, Marco Antonio Izquierdo Kuntz destacó que su exposición *Indumentaria de los pueblos indígenas del Estado de México* transmite un testimonio de autenticidad y de las aportaciones de los pueblos indígenas, “emite un mensaje a los hermanos indígenas de qué tan valiosas son sus costumbres; por ello, deben motivar a sus jóvenes para conservar sus indumentarias y, asimismo, su identidad”.

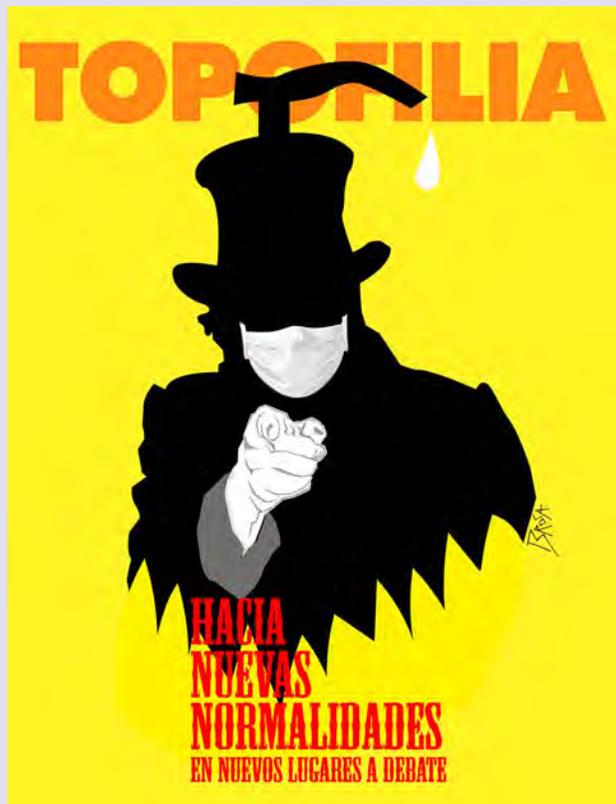
Artistas y diseñadores es una exposición en la que participan creadores de diversas latitudes y profesores de la UAM Azcapotzalco. En representación de todos ellos, Julio Broca agradeció la invitación y dijo estar sorprendido con el resultado del montaje, “no porque no seamos capaces sino por el poco tiempo que tuvimos; me quito el sombrero frente al esfuerzo de la UAM, puedo decir sinceramente que son vanguardia en responder a este desafío”.

El maestro Carlos García, en representación de los maestros Jaime González Montes, Graciela Po Rubio, María del Rocío Ordaz Berra y María Guadalupe Rosas Marín, autores de la exposición *El barroco Queretano*, y del coordinador del proyecto Pedro Irigoyen Reyes, enunció que la obra aborda la arquitectura y el estudio de la forma como una exploración de los espacios arquitectónicos fundamentales en el Estado de Querétaro.



EXPOCYARTE, una muestra colectiva de la División de Ciencias y Artes para el Diseño de la UAM Azcapotzalco en la que participaron diversos académicos de la misma; sin embargo, el maestro Saúl Vargas sostuvo que es un lugar donde profesores, alumnos y trabajadores administrativos pueden mostrar su instinto creativo más allá de la vida en la universidad: “son aquellas creaciones que hacemos cuando nos encontramos en casa y queremos verter lo que tenemos en nuestra mente, nuestro sentir y emociones”.

Finalmente, la maestra Olga Margarita Gutiérrez Trapero manifestó que *EXPOCYAD UAM-AZC* es un evento que se realiza cada trimestre, donde se muestran los trabajos de diseño de los alumnos, “resultado de la imaginación, creatividad y soluciones que dan los estudiantes del Tronco General de las carreras de CyAD. Es un espacio muy rico e ilustrativo, de comunicación y de aprender de los demás y de nuestros errores para ir mejorando poco a poco”.



El Barroco Queretano

POR IVETTE GABRIELA LOZANO FLORES



Cada año que se festeja el *Librofest Metropolitano*, se tiene un invitado de honor. En este 2020 lo fue el Estado de Querétaro, y qué mejor homenaje que presentar parte de su cultura, específicamente, su arquitectura. Para ello, con la colaboración de la *Galería del Tiempo* de la Coordinación de Extensión Universitaria, se realizó una exposición virtual que lleva el nombre de *El Barroco Queretano*, derivada de una muestra fotográfica realizada en el 2010 y montada en ese mismo espacio museográfico, resultado de una investigación que académicos realizaron hace años y que tuvo como consecuencia un libro.

Los arquitectos Jaime Gregorio González Montes y Graciela Poo Rubio, en conferencia explicaron un poco de lo que tratan, tanto la exposición como el texto. *El Barroco Queretano: análisis de la forma arquitectónica en Santiago de Querétaro*, fue el resultado de un estudio

realizado por el grupo de investigación Forma, Expresión y Tecnología del Diseño, del Departamento de Procesos y Técnicas de Realización en la División de Ciencias y Artes para el Diseño (CyAD), de la UAM, Unidad Azcapotzalco, destacó González Montes.

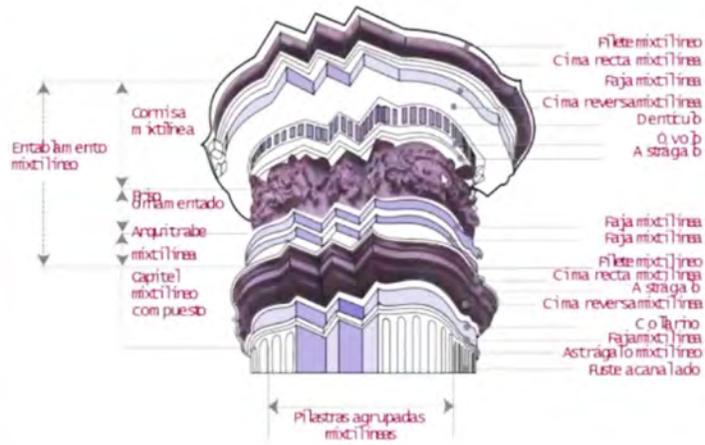
En él, analizaron algunos edificios representativos del siglo XVIII bajo la óptica del doctor Pedro Irigoyen Reyes y con la participación de las maestras Guadalupe Rosas Marín y Rocío Ordaz Berra, además de los arquitectos arriba mencionados, se recopilaron datos históricos, culturales, arquitectónicos y de arte en general. Las construcciones siempre han sido motivo de análisis por el gran valor que tienen en la historia de México y la ciudad virreinal de Querétaro contribuye a ello debido a los valores arquitectónicos y artísticos que aportan a la cultura mexicana.

El Barroco Queretano, explicó el ponente, surge a partir de la división que hace Manuel



La arquitectura despierta sentimientos en el hombre. Por lo tanto, la tarea del arquitecto, es hacer esos sentimientos más precisos.
Adolf Loos.





Toussaint en su tratado *Arte colonial en México* (1974) y que con el objeto de ubicar en el tiempo al Barroco mexicano, realizó una relación cronológica: de 1519 a 1550 regían los estilos vigentes en España; de 1550 a 1630 surgió el Renacimiento en México, para 1630 y hasta 1730 surgió el estilo Barroco, pero no fue sino hasta 1730 que se dio el apogeo de este arte en la entonces Nueva España; es entre los años de 1780 y hasta 1820 cuando aparece el Neoclásico.

El nombre barroco –se puede leer en el texto– es un derivado de la palabra italiana “barocco” que significa impuro, audaz, osado, extravagante, mezclado; este es un estilo caracterizado por la profusión de formas cargadas de adornos. El Barroco se presenta en América en diferentes modalidades “que se van marcando de manera cronológica, pero siempre entrelazadas, sin una ruptura definida”, y se conocen como barroco sobrio, rico o exuberante.

Como muestra de los tipos de barroco, se analizaron y expusieron diez edificios: el templo y convento de la Santa Cruz que es el origen del asentamiento religioso en Querétaro, así como la capilla de Nuestra Señora de la Asunción, anexa al templo de la Santa Cruz. Una más es el templo y exconvento de San Francisco, que fue la primera catedral instituida en el estado. El templo y exconvento de Santa Clara es ejemplo de la primera expresión del barroco sobrio en la misma ciudad, así como el templo y exconvento de Santa Rosa de Viterbo.

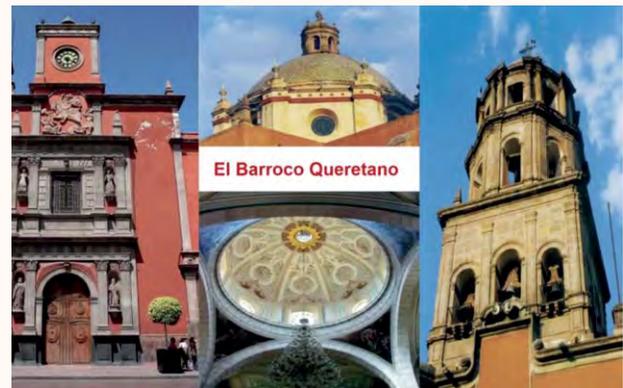
La maestra Graciela Poo complementó los conceptos exponiendo las características de un barroco rico, el cual se puede encontrar en el templo y exconvento de San Agustín, y de un barroco tardío en el templo de Santo Domingo. En la arquitectura civil también se pueden encontrar diferentes



etapas del barroco, como en la Casa de la Marquesa de la Villa del Vilar del Águila –que hoy en día es un hotel– y en la Casa del Marqués de Ecala. Finalmente, el Oratorio de San Felipe Neri es una muestra entre el barroco y el neoclásico y el Templo de las Teresitas como representación del neoclásico.

Un detalle a destacar en la intervención de la académica, es que mencionó que uno de los objetivos principales del libro *Barroco Queretano* es mostrar por medio de fotografías e ilustraciones técnicas los elementos arquitectónicos, pero también incluir sus nombres, situación que en la mayoría de los libros de arte no se da debido a que en ellos se concentra solo información de su estilo o de su historia.

Al finalizar los ponentes agradecieron a la maestra Patricia Stevens, responsable de exposiciones del *LibroFest Metropolitano*, y al artista visual Carlos García Gómez, moderador de la conferencia y responsable de la *Galería del Tiempo* de la UAM-A, por el apoyo brindado y por la invitación a participar en esta actividad.



LibroFest Metropolitano 2020, escenario en el que se presenta el trabajo investigativo de alumnos y académicos de la UAM

–Violencia feminicida y feminicidios en México y Brasil

–De los métodos y las maneras

–Lectura, Pandemia, Escritura

POR EDILBERTA MANZANO JERÓNIMO

El Librofest metropolitano 2020, *Ciencia y sociedad en tiempos de emergencia*, ofreció actividades académicas y culturales; entre las primeras destacó la presentación de libros, fruto de la actividad académica y de investigación de los profesores de la UAM y de otras instituciones de Educación Superior, nacionales e internacionales. Es el caso del libro titulado *Violencia feminicida y feminicidios en México y Brasil*, coordinado por las doctoras Iris Rocío Santillán Ramírez, académica investigadora de la UAM Azcapotzalco; Cristiane Randão Augusto, académica de la Universidad General de Río de Janeiro, y el doctor Ricardo Rodríguez Luna, secretario académico de la Facultad de Derecho de la Universidad de Guanajuato.

El texto está estructurado por 10 contribuciones, algunas escritas en español y otras en portugués, lo que permite apreciar lo cercano de ambas lenguas, comentó Iris Santillán Ramírez. Explicó también que este libro tiene como fundamento teórico la criminología crítica feminista, desde cuyo punto de vista se reflexiona acerca del sistema de justicia penal. La obra aborda diferentes temas relacionados con el feminicidio y se enfoca en la violencia institucional y en las omisiones en que incurre, mismas que impiden garantizar el derecho humano de las mujeres a una vida libre de violencia.

Para comentarlo estuvo presente la doctora Verónica Rodríguez Cabrera, profesora investigadora de la UAM Xochimilco e integrante del comité académico de la red de investigación *El cuerpo descifrado*, quien mencionó que este libro “brinda esperanzas porque nos ayuda a comprender los grandes dilemas éticos, jurídicos, políticos y culturales que contribuyen a

que estas realidades se ensamblen en geografías tan lejanas como México y Brasil, a la vez que nos guían sobre los caminos y las posibilidades de cambio para desarticular este entramado complejo llamado *violencia contra las mujeres*”.

Por su parte, la doctora Raquel Güereca Torres, profesora investigadora de la UAM Lerma y presentadora del mismo, señaló que éste es un texto necesario en el contexto de una problemática contra las mujeres porque permite reflexionar acerca de la violencia feminicida como la que expresa la materialización de la violencia por razones de género, no solamente sobre el feminicidio como ese hecho concreto de violencia extrema contra las mujeres que culmina con su asesinato.

Por último, la doctora Cristiane Randão Augusto habló de la imperiosa tarea que tiene el Estado brasileño por procurar que las mujeres vivan una vida libre de violencia, lo que transita por generar cambios en un sistema judicial que debe procurar a las víctimas medidas de protección con perspectiva de género, reconocer judicialmente el fenómeno de feminicidio y modificar sus prácticas de acuerdo con los marcos normativos nacionales e internacionales; indicó que si bien se han tenido leves avances, aún carecen de la infraestructura adecuada para enfrentar la violencia doméstica y de pareja. En su artículo se reivindican metodologías diferenciadas, el enfoque de empoderamiento, la autonomía y el fortalecimiento de la ciudadanía.

En un contexto distinto se encuentra el libro número cuatro de la colección *De los métodos y las maneras*, coordinado por el doctor Iván Garmendia Ramírez, compilado y diseñado por la doctora Sandra Rodríguez Mondragón y el maestro Martín Flores Carapia, quien explicó



que la publicación deriva de los coloquios anuales en los que los alumnos de los seis posgrados de Diseño presentan los resultados parciales o totales de sus proyectos de investigación.

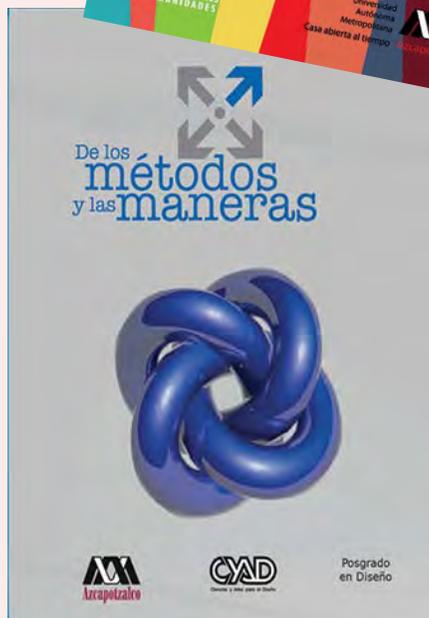
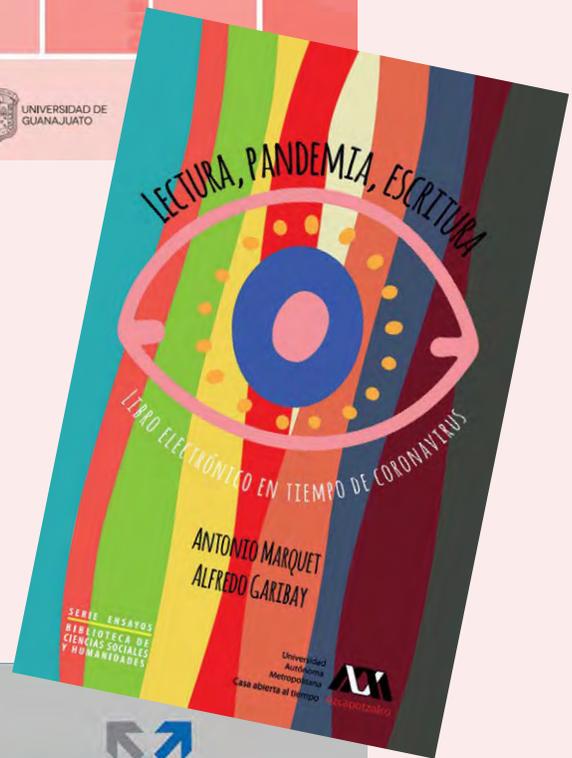
Por su parte, el doctor Garmendia Ramírez indicó que el texto se consolida con el apoyo de profesores, alumnos e invitados al coloquio organizado para que alumnos de los tres niveles de posgrado difundan sus trabajos de investigación y los académicos ofrezcan conferencias magistrales. Asimismo, subrayó que los libros de esta colección han adquirido nuevos caminos, pues están hechos con todo el rigor de los procesos técnicos y la revisión de artículos por pares ciegos, para que sean incluidos bajo estándares internacionales.

Para finalizar la presentación, la doctora Rodríguez Mondragón mencionó que la colección se encuentra alojada en el repositorio *Zaloamati* y está siendo consultada por bases de datos nacionales e internacionales: a la fecha, se registran 1700 descargas y 3800 consultas realizadas desde países como China, Alemania, Colombia, Canadá, Chile y Argentina, entre otros, ello debido a que la publicación está siendo absorbida por bases de datos indexadas. La serie está desarrollada con base en investigaciones de los alumnos y el tema central es la metodología para la investigación en Diseño; además, cada volumen funge como herramienta metodológica para profesores y alumnos. El número cuatro puede descargarse de la liga <http://hdl.handle.net/11191/6249>.

Por último, al cierre del *Librofest Metropolitano* se presentó el libro electrónico *Lectura, Pandemia, Escritura*, de los doctores Antonio Marquet Montiel, de la División de CSH, y Alfredo Garibay Suárez, de CYAD. Los autores desean que el libro “signifique ese aliento necesario en la comunidad universitaria para superponer la luz sobre la obscuridad y la tranquilidad sobre la angustia”, así lo mencionó Garibay Suárez, quien además explicó que el texto electrónico expone una serie de reflexiones que representan la esperanza y la superación ante distintas situaciones complejas y desafortunadas que ha enfrentado la humanidad.

Marquet Montiel expuso que la redacción no tiene por qué seguir siendo un asunto árido; profundizar en el aprendizaje de leer y escribir debe ser un acto de alto significado, por ello, esta obra –que puede considerarse un manual de escritura– se focaliza en textos significativos sobre algunas pandemias a lo largo de la historia. El objetivo es que los estudiantes hablen y escriban sobre la actual pandemia, que conozcan cómo se ha reaccionado en el pasado buscando ya sea el aislamiento o la entrega total a todo tipo de placeres –como lo muestra el *Decamerón*–, o cuidando a las hermanas infectadas en el convento, como fue el caso de Sor Juana Inés de la Cruz.

El material es un regalo de diseño y de experiencia; se espera que sus ilustraciones “posibiliten la conexión no para la añoranza del pasado sino para la ilusión del futuro”. Sus colores y sus composiciones así como la experiencias auditivas son enriquecedoras y elocuentes. En breve, el texto podrá ser consultado de manera gratuita en el repositorio institucional *Zaloamati*.



El alcalde de Azcapotzalco Vidal Llerenas presente en el *Librofest 2020*

POR OHEMIR YAÑEZ MARTÍNEZ

El doctor Vidal Llerenas Morales, alcalde de Azcapotzalco, estuvo presente en el programa del *Librofest 2020* el pasado 21 de octubre para impartir su conferencia magistral titulada: *Talento y reactivación económica*.

El rector de esta sede académica, Óscar Lozano Carrillo, agradeció al alcalde su participación y afirmó que su paso por el *Librofest* se está convirtiendo en toda una tradición y que la estrecha relación entre la Alcaldía y la UAM Azcapotzalco ha permitido fortalecer vínculos de apoyo con la sociedad, tan necesario en este momento de contingencia en el cual vivimos. Proyectos como *UAMedia* que nació en tiempos de COVID-19 y el programa de Apoyo a Mujeres con Negocios han demostrado ser sumamente valiosos que se suman a otros en esta gestión, marcando la ruta correcta para responder a momentos de emergencia.

“*Talento y recuperación económica* son dos dimensiones que van juntas y la perspectiva de la Alcaldía y la Universidad ha demostrado ser útil y generadora de sinergias relevantes, acercando a ambas instituciones tanto de carácter de gestión pública con la Alcaldía, como de la Universidad a la sociedad en este momento tan difícil que estamos padeciendo”, agregó el doctor Lozano.

Vidal Llerenas inició hablando de la iniciativa que presentó en dos ocasiones, primero como diputado y después como alcalde, la primera en cuanto al tema de la posesión de marihuana en el esquema de no criminalización y la segunda tiene que ver con que la ciudad reconozca y haga política pública e industrial. Indicó que se debe fomentar la cultura, la creatividad y las distintas expresiones artísticas porque como seres humanos son importantes, parte del tejido social y de la memoria; que tienen una dimensión económica que bien orientadas y administradas pueden ser elementos de creación de empleo y autoempleo ligado a las pequeñas y medianas empresas.

Hizo mención de que países como Reino Unido han desarrollado propuestas de industrias creativas (publicaciones de libros, música, teatro, televisión cultural, gastronomía, diseño, etc.) que se han potencializado y los han llevado a generar una actividad económica, lo cual muestra que también en nuestro país se debe establecer una política pública e industrial para que esto se dimencione. La Ciudad de México lo ha hecho en varios sentidos, no obstante falta ubicar estas propuestas como parte de sus objetivos esenciales; la capital es un centro financiero y corporativo y se pretende que con el proyecto de *Vallejo* se mantenga y potencie el tema industrial, sin embargo necesita más actividades económicas creativas y tecnológicas.



Fusión Tecnológica en Anuncios - Propiedad Vallejo-i

Vallejo tiene un potencial enorme y es un lugar tan relevante como Azcapotzalco, con importantes instituciones y capital humano.

Eventos como el *Librofest* son importantes por la divulgación que pueden tener de publicaciones especialmente académicas, el valor que tienen en la sociedad y porque pueden estar ligadas a actividades productivas de empresas que quieran acercarse a la investigación y a los profesionistas en búsqueda de soluciones.

El alcalde compartió que en el plan que están impulsando para la zona de Vallejo se pretende potenciar todo tipo de usos industriales y productivos; además de proyectar que en la mayor parte del lugar se puedan realizar distintas actividades económicas ligadas a la industria, pero también desarrollar centros de innovación y parte de la actividad corporativa de las empresas. En cuanto al Centro de Innovación se pretende construir un Mega Centro de Datos, financiado con un fondo del Conacyt se adquirirá el que será el hardware más grande de la zona, lo cual permitirá muchas cosas porque con esa capacidad de almacenamiento se abre la oportunidad de que futuros profesionistas participen y encuentren soluciones a todo tipo de problemas.

Llerenas Morales agregó que existe otro proyecto de recuperación y reactivación del centro de Azcapotzalco, especialmente en la avenida del mismo nombre con un reordenamiento del comercio para convertirlo en uno de los centros importantes de la ciudad, además de recuperar la historia que existe en los pueblos y barrios que hacen de Azcapotzalco una oferta cultural e interesante al norte de la ciudad. Para resaltar el legado de la alcaldía se presentará una revista sobre su historia contada por destacados cronistas. Un proyecto más de su gestión radica en el plan de generar viviendas accesibles en los lugares cercanos a los centros de trabajo con la idea de mejorar la movilidad de las personas.

Intenso programa de actividades artísticas y culturales

—Conciertos sinfónicos, danza folklórica, música tradicional, boleros y jazz, entre las múltiples facetas artísticas presentes en el Librofest Metropolitano (LFM)

POR JUAN MANUEL TIRADO JUÁREZ



Durante dos semanas, entre el 19 y el 30 de octubre, la Unidad Azcapotzalco se engalanó para ofrecer –por vía remota– a la comunidad universitaria y a prácticamente a cualquier persona en el mundo con acceso a internet, un amplio programa de presentaciones artísticas y culturales dentro de la edición virtual del *LibroFest Metropolitano 2020*, que, debido a la pandemia ocasionada por el Coronavirus, se tuvo que innovar y ofrecerse a través de medios digitales como *Facebook*, *YouTube* y la página *librofest.mx*.

Dentro de la jornada inaugural, la Orquesta Sinfónica del Estado de Hidalgo, bajo la dirección del maestro Marco Antonio Orozco Hernández, ofreció el programa *Fiesta mexicana*, con obras como el *Danzón número 2*, de Arturo Márquez, *Amor eterno* de Juan Gabriel, *Huapango* de Pablo Moncayo, *Huapango Hidalguense* de Abundio Martínez, y una amalgama de piezas clásicas de nuestro país como *Cielito lindo*, *Pajarillo barranqueño* y *La cucaracha*, entre otras, todas ellas acompañadas por varios cantantes y el Ballet Folclórico de Pachuca, que desplegó sus dotes por el escenario interpretando sonos ja-

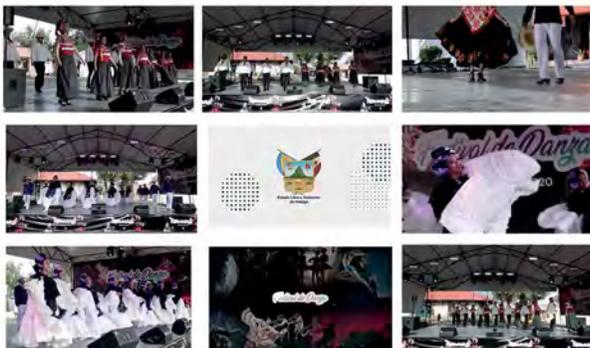
rochos y música con aires del sureste y del bajo mexicano, pero también luciendo sus atuendos de mineros en clara alusión a su terruño.

Siguiendo en el campo de la danza folklórica, la Compañía de Danza Folklórica de la Unidad Azcapotzalco, encabezada por la maestra Violeta Xóchitl Chávez Valencia, ofreció una probadita del trabajo que desplegaron en una de sus giras europeas. Recordaron su estancia en Ámsterdam, Holanda, en donde llamaron a una presentación espontánea, *flashmob*, para interpretar en una plaza de esa ciudad *La Bamba*, que atrajo al público que zapateó al ritmo de ese himno jarocho; además, compartieron un video interpretando el huapango *El rebozo*. En ese mismo tenor, también hizo su aparición virtual el Taller de Danza Folklórica *Xochipilli* de la Unidad Iztapalapa, dirigido por la licenciada Selene Luna, con *El Chuchumbé* y *La Jarana Yucateca*.

En la programación no podía faltar el Coro Universitario *Ad Libitum*, conformado por alumnos de la UAM-A, a cargo del maestro David Méndez Hernández, que presentó la célebre *Carmina Burana*, del compositor alemán Carl Orff, con el apoyo de la soprano Beguidí Barajas

La presentación de *La Gusana Ciega* entre las favoritas del público; grupos de rock de diversos países hacen las delicias de la audiencia





y del barítono Arturo Cortés. Asimismo, de manera virtual, el coro compartió el canon titulado *Mar*, canción del Estado de Israel, así como los sones *La Llorona*, *La Bruja*, *La Martiniana* y el cántico *Lilium*, de Elfen Lied.

Por parte de la Unidad Xochimilco, la mezzosoprano Cynthia Fragoso –acompañada en la guitarra por Benito Vigil– interpretó una selección de canto latinoamericano, con temas como *Fina Estampa* de Chabuca Granda; *Volver*, de Carlos Gardel y *Cucurrucucú paloma*, del zacatecano Tomás Méndez.

A lo largo de los días, la programación preparada durante meses por el Comité Organizador del evento, ofreció lo mismo música de Salterio, que representaciones de títeres –cortesía del estado de Tlaxcala–, que remembranzas de las grandes bandas y boleros –con el apoyo de las alcaldías Azcapotzalco y Gustavo A. Madero– y un recital que reunió al rock y al cine gracias al municipio mexiquense de Tlanepantla.

Desde el plantel Lerma se ofreció un concierto de piano y violonchelo a cargo de *Milene* y *Kamila Pietrzyk*, además de diversas interpretaciones del pianista de jazz Alex Mercado, con composiciones propias y de los destacados maestros Enrique Neri y Héctor Infanzón. En esa misma tesitura, el jazzista y conductor (desde hace varias décadas –cumple 42 al frente de la emisión en marzo del próximo año– del programa de radio UNAM, *Panorama del Jazz*) Roberto Aymes ofreció un recital de piano y contrabajo con piezas propias y otras de afamados músicos como *Miles Davis*.

En esta edición del LFM, ino podía faltar el rock! En un especial dedicado al rock en español se presentó un cartel integrado por los grupos mexicanos *Nomádico*, *Monstruos son los otros* y *Delta*, así como por el combo colombiano *Alea*, el dueto Blossom, directo desde Nueva York y, para finalizar, la presentación el grupo de Costa Rica, *Entre líneas*.

La Gusana Ciega, exitoso regreso después de varios años de ausencia

Sábado 24 de octubre, el público de la UAM Azcapotzalco esperaba con ansias una cita postergada desde hace varios años, cuando *La Gusana Ciega* se presentó en una sesión de la UAMistad, en 2009. Pero ahora, la experiencia toma otro camino: los teléfonos celulares y las computadoras son el boleto de acceso al concierto virtual. Mientras se hacen los últimos ajustes para empezar el espectáculo, el rector de este plantel, doctor Óscar Lozano Carrillo, agradece al equipo comandado por el doctor Saúl Jerónimo Romero por su extenuante trabajo para organizar toda la programación del LFM 2020.

Pero también, para subrayar que en medio de los momentos difíciles por los que atraviesa nuestro país debido a la pandemia por el Coronavirus, la UAM realiza un gran esfuerzo para que por medio de la cultura y las actividades artísticas se apuntale la resiliencia de la comunidad para afrontar la situación. Una vez que le dio la bienvenida al público y a los músicos que integran ese grupo surgido en la década de los noventa del siglo pasado, el doctor Jerónimo



Librofest

Metropolitano
Casa de libros abiertos

2020

Romero reiteró el agradecimiento a todas las personas e instituciones que apoyaron la realización de esta feria del libro, la cultura y el arte.

Y, quién lo hubiera imaginado hace unos meses, en el escenario aparecieron Daniel Gutiérrez en la voz principal y la guitarra, Germán Arroyo, también en la guitarra y coros, y Luis –Lu, para los fans– Martínez en el bajo, para desde ahí presentarse a la distancia, en concierto virtual. La banda empezó su recorrido con *Giroscopio*, que fue uno de los temas del soundtrack de la película *Atlético San Pancho*, producida en 2001. A continuación, interpretan *Entra en el agua*, del disco *Conejo en el sombrero* del año 2011.

En los conciertos virtuales, una nueva experiencia es que el público expresa sus comentarios y su cariño e invita a bailar y a cantar al compás de su grupo favorito. Así es que, a lo largo del concierto realizado en el Centro Cultural Futurama, el trío escucha lo que les dice el público que los felicita e invita a regresar de manera presencial a la UAM Azcapotzalco, que les pide sus rolas preferidas. Y Daniel, Lu y Germán atienden a sus fans.

Los siguientes temas –de su álbum de 2017, titulado *Borregos en la niebla*– son *Rock 'n roll*, *Amantes modernos* y *Pasiflorine*, en los que aluden a las relaciones de pareja y a los anhelos que esperan porque el amor regrese pidiendo perdón, aunque en la última aparece la violencia en la relación. La Gusana hace un paréntesis para seguir dialogando y anuncia que el 14 de noviembre hará otra presentación virtual, dentro de su proyecto *Invasión LGC, capítulo III*, ahora con el título *Yes Sir, I can groovy*. Las entradas digitales están ya disponibles en su página oficial www.lagusana.com.mx.

En la recta final del recital, el grupo que ha tenido apariciones exitosas en el Vive Latino y en otros festivales



realizados en México y en diversos países interpreta *1987*, aunque al final la vuelven a tocar debido a problemas técnicos, *San Miguel*, de su disco *Monarca* (2014), en donde se anhela regresar a ese lugar en donde se vivieron momentos felices aunque ahora las cosas han cambiado, y que por lo demás es una de las rolas más exitosas del grupo capitalino, pues en la plataforma de *YouTube* tienen al momento más de 9 millones de vistas.

Pero si de visitas a esa plataforma se trata, la rola que siguió en el programa, *Tú volverás*, sobre las dificultades para alcanzar una relación que parece imposible, se lleva el estelar pues su video supera los 17 millones de visitas, y sí, el público “coreó” en los comentarios del Facebook de la transmisión “no quiero ser normal, quiero ser especial, quiero tenerte enamorada... Tu volverás a mí”.

Antes de finalizar su concierto con la canción *Tornasol*, Dani agradeció a los organizadores y a la alcaldía GAM por el apoyo brindado para concretar la presentación virtual, pues el LFM requiere una conjunción de esfuerzos para su realización. Así, el grupo que cuenta con una docena de discos –el primero, *Merlina* de 1996 y el más reciente *Borregos en la niebla*, 2017– y con un público que los sigue y los admira por sus letras y su trayectoria, se despidió.

Hasta el momento, según datos preliminares proporcionados por la maestra Adriana Dávila, de CyADTV, el video de la presentación de La Gusana ha sido el más visto, pues cuenta con cerca de 35 mil reproducciones en Facebook.



Librofest 2020
Metropolitano

Sábado 24 de octubre | 16:00-17:30 hrs.
Piazza COSEI | EN VIVO

Actividad Cultural
Concierto
La Gusana Ciega

Codicia de la calle (1997)

(Fragmento)

Caminas por la calle de Luna. En la esquina das vuelta a la derecha y, despreocupadamente, ignoras La reforma del pato. Caminas. A unos pasos, la entrada de un estacionamiento te ofrece las aguas frescas más dulces que has probado. Caminas. Junto al cine Apolo, la panadería exhibe sus milagros: pasteladas, rosquillas de nuez, polvorones y besos de mantequilla y chocolate. Cruzas la calle. Boca del Río te regala la memoria: la función de box del sábado, un coctel de camarones naturales y la mano firme de tu padre de regreso. Caminas. Junto al cine Mariscala te toman una, dos, tres fotografías y aceptas la tarjeta con la dirección del estudio. En Garibaldi los mariachis están despiertos. No hay tanta gente. San Juan de Letrán es la más viva y venerosa de las calles. Cruzas de nuevo. Te detienes en la librería de cristal. Pegas la nariz en las vidrieras. Una muchacha te toca el hombro y te hala: "Niño, toma para que te compres un libro". Con un billete de cinco pesos fuertemente apretado miras la tarde. Un borracho te empuja. Ya no caminas. Tus cinco pesos en la mano se vuelven propaganda de cualquier centro nocturno. Treinta años rebotan en la Torre Latinoamericana y ya no quieres caminar. Te subes al Metro en la estación de Bellas Artes.

Del poemario Espina del Tiempo. Antología personal.

José Francisco Conde Ortega

(Atlixco, Puebla, 25 de octubre de 1951 - Ciudad de México, 1 de noviembre de 2020).

A la entrañable memoria del poeta José Francisco Conde Ortega, queridísimo maestro, amigo y compañero. Gracias por todo lo que compartiste con nosotros.

Expresamos también un emotivo recuerdo por todos los miembros de la comunidad universitaria, alumnos, docentes y administrativos, fallecidos en estos meses de confinamiento.

Vincent van Gogh Paisaje al atardecer, 1885.

RECTORÍA GENERAL

Semanario de la UAM
Lic. María Sandra Licona Morales
Directora de Comunicación Social
Tel. 55 5483 4000 Ext. 1527
mslicona@correo.uam.mx

UNIDAD CUAJIMALPA

Comunidad Cuajimalpa
Lic. Mónica Jiménez Sánchez
Coordinadora de Extensión
Universitaria
Tel. 55 5814 6503
ceuc@correo.cua.uam.mx

UNIDAD IZTAPALAPA

Cemanáhuac
Lic. Valentín Almaraz Moreno
Jefe de la Sección de Difusión
Tel. 55 5804 4822
vam@xanum.uam.mx

UNIDAD LERMA

NGU
Sr. David Rodríguez Zavala
Coordinador de Cultura
y Extensión Universitaria
Tel. 728 282 7002, ext. 6100
drodriguez@correo.ler.uam.mx

UNIDAD XOCHIMILCO

Cauce
Lic. Alejandro Suaste Lobo
Jefe de la Sección de Información
y Difusión
Tel. 55 5483 7325
asuaste@correo.xoc.uam.mx